

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		124.012 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a VW/Audi/Seat/Skoda	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
			
819.824 M 12 x 115			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤	30 Nm 60 Nm 90° 90°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
✚ 1,71 mm, Ø 80,5 mm, 3 Löcher/holes/trous/agujeros			
Mot.: AGP, AGR, AHF, ALH, AQM, ASV, ASY 1,9 Ltr. TDI			
A3, Cordoba, Ibiza, Leon, Toledo, Fabia, Octavia, Bora, Caddy, Golf, Polo			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*124.012*	